

**GIẤY CHỨNG NHẬN CHẤT LƯỢNG AN TOÀN KỸ THUẬT VÀ  
BẢO VỆ MÔI TRƯỜNG XE MÁY CHUYÊN DÙNG NHẬP KHẨU**  
(Certificate of conformity from inspection of technical safety quality and environmental  
protection for imported transport construction machinery-TCM)

Tình trạng xe máy chuyên dùng (TCM's status): Đã qua sử dụng

Người nhập khẩu (Importer): CÔNG TY TNHH SAMNON VIỆT NAM

Địa chỉ (Address): Số Nhà 17 Ngõ 79, Phố Yên Duyên, Tổ 1, Phường Yên Sở, Quận Hoàng Mai, Thành Phố Hà Nội, Việt Nam

Loại xe máy chuyên dùng (TCM's type): Xe nâng

Nhãn hiệu (Trade mark): KOMATSU

Mã kiểu loại (Model code): FD20T-14

Tên thương mại (Commercial name): LEO Plus 20

Số khung (Chassis Nº): M151A562442

Số động cơ (Engine Nº): 4D94E44637

Nước sản xuất (Production country): JAPAN

Năm sản xuất (Production year): 2002

Số tờ khai hàng hóa nhập khẩu/ngày (Customs declaration Nº/date): 106353737710/14/06/2024

Thời gian/Địa điểm kiểm tra (Inspection date/site): 03/07/2024 / Thành phố Hà Nội

Số biên bản kiểm tra (Inspection record Nº): 008000/24MC-075/011

Số đăng ký kiểm tra (Registered Nº for inspection): 008000/24MC

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT CƠ BẢN**  
(Major technical specification)

Khối lượng bản thân (Kerb mass):	3500	kg
Kích thước bao: Dài x Rộng x Cao (Overall dimensions: L x W x H):	3450 x 1150 x 2070	mm
Ký hiệu, loại động cơ (Engine model, engine type):	4D94E-1B40, 4 kỳ, 4 xi lanh thẳng hàng	
Loại nhiên liệu (Fuel):	Diesel	
Công suất lớn nhất của động cơ/ tốc độ quay (Max. engine output/ rpm):	46,3/2450	kW/rpm
Vận tốc di chuyển lớn nhất (Max travelling speed):	18,5	km/h

**THÔNG SỐ KỸ THUẬT ĐẶC TRƯNG**  
(Special technical specification)

Sức nâng lớn nhất theo thiết kế (Max design lifting capacity):	1850	kg
Chiều cao nâng lớn nhất (Max lifting height):	3,0	m
Vận tốc nâng lớn nhất khi có tải (Max speeds lifting with load):	37,2	m/phút
Khoảng cách trục (Wheel space):	1650	mm

Xe máy chuyên dùng đã được kiểm tra và đạt yêu cầu theo Thông tư số 89/2015/TT-BGTVT ngày 31 tháng 12 năm 2015 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải.

This TCM has been inspected and satisfied with requirements of the Circulars Nº 89/2015/TT-BGTVT to be issued on Dec 31<sup>st</sup> 2015 by Minister of Ministry of Transport.

Hà Nội, ngày 04 tháng 07 năm 2024

Cơ quan kiểm tra

(Inspection body)

TL. CỤC TRƯỞNG

KT. TRƯỞNG PHÒNG CHẤT LƯỢNG XE CƠ GIỚI

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG

Hoàng Quân